



(1) **Dodatek č. 2 k Certifikátu EU přezkoušení typu**

(2) **Zařízení nebo ochranné systémy určené pro použití  
v prostředí s nebezpečím výbuchu  
podle směrnice 2014/34/EU (NV 116/2016 Sb.)**

(3) Číslo certifikátu EU přezkoušení typu:

**FTZÚ 08 ATEX 0167X**

(4) Výrobek: **Elektrické servomotory, typy MOED EEx 52121.xxxxED (F) a MOED EEx 52122.xxxxED (F)**

(5) Výrobce: **ZPA Pečky a.s.**

(6) Adresa: **tř. 5. května 166, 289 11 Pečky, Česká republika**

(7) Tento dodatek rozšiřuje ES certifikát o přezkoušení typu č. FTZÚ 08 ATEX 0167X, vztahující se k návrhu a konstrukci výrobku a je v souladu se specifikací stanovenou v popisu zmíněného certifikátu a jakékoliv jeho schválené varianty jsou specifikovány v popisu a v dokumentaci, jejíž seznam je uveden dále.


(8) FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, oznámený subjekt č. 1026, podle článku 17 směrnice Evropského parlamentu a Rady č. 2014/34/EU z 26.02.2014, potvrzuje, že u výše uvedeného výrobku bylo ověřeno splnění základních požadavků na ochranu zdraví a bezpečnost vztahujících se k návrhu a konstrukci produktu určeného pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu, které jsou uvedené v příloze II této směrnice.

(9) ES certifikáty o přezkoušení typu vydané podle směrnice 94/9/ES a platné před účinností směrnice 2014/34/EU (20.04.2016), mohou být, v souladu s článkem 41 směrnice 2014/34/EU, považovány za certifikáty vydané ve shodě se směrnicí 2014/34/EU. Dodatky k těmto ES certifikátům o přezkoušení typu mohou nést i nadále původní číslo certifikátu vydaného před 20.04.2016.

(10) Bezpečnost výrobku byla ověřena podle norem:

**ČSN EN 60079-0:2013+A11:2014; ČSN EN 60079-1:2015**

(11) Označení výrobku musí obsahovat:

 **II 2G Ex db IIC T4 Gb**  
**Ex db IIB T4 Gb**  
**Ex db IIB T4 Gb**

**-25°C ≤ Ta ≤ +55°C**

**-50°C ≤ Ta ≤ +55°C**

**-60°C ≤ Ta ≤ +55°C**

(12) Tento certifikát platí do: **25.09.2022**

Odpovědná osoba:

  
Ing. Lukáš Martinák  
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 25.09.2017

Strana: 1/2



# FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV

Ostrava - Radvanice

(13) **Pokračování**

(14) **Dodatek č. 2**

## **k Certifikátu EU přezkoušení typu č. FTZÚ 08 ATEX 0167X**

(15) Popis změn výrobku:

Předmětem tohoto dodatku je:

- hodnocení dle nového vydání norem: ČSN EN 60079-0:2013+A11:2014 a ČSN EN 60079-1:2015;
- prodloužení platnosti certifikátu.

Technické parametry a konstrukce výrobku zůstávají beze změn.

(16) Zpráva č.: 08/0167/2 ze dne: 25.09.2017

(17) Zvláštní podmínky použití:

1. Ověřené hodnoty maximální šířky a minimální délky konstrukčních spár závěru jsou jiné než odpovídající minimální nebo maximální hodnoty uvedené v technické normě. Pro získání informací o rozměrech spár musí být kontaktován výrobce.

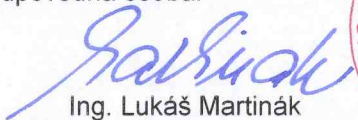
(18) Základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost:

Základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost jsou pokryty normami uvedenými v bodě (10) tohoto dodatku. Neelektrická část zařízení – mechanická převodovka není předmětem tohoto certifikátu.

(19) Seznam dokumentace:

Číslo	Revize	Strany	Datum	Název
29050309b	c	1	24.07.2017	Výkres
MOED EEx t.č. 52120 - 51125	-	55	01/2017	Návod k obsluze

Odpovědná osoba:

  
Ing. Lukáš Martinák

vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 25.09.2017

Strana: 2/2

Vydání tohoto certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ, s.p.

Tento certifikát může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).





## ES Certifikát o přezkoušení typu

(1)

(2)

Zařízení nebo ochranné systémy určené pro použití  
v prostředí s nebezpečím výbuchu  
podle Směrnice 94/9/EC (NV 23/2003 Sb.)

(3) Číslo ES certifikátu o přezkoušení typu:

**FTZÚ 08 ATEX 0167X**

(4) Zařízení:

**Elektrické servomotory**

**typy: MOED EEx 52121.xxxxED (F) a MOED EEx 52122.xxxxED (F)**

(5) Výrobce:

**ZPA Pečky a.s.**

(6) Adresa:

**tř. 5. května 166, 289 11 Pečky, Česká republika**

(7) Toto zařízení nebo ochranný systém a jakákoliv jeho schválená varianta je specifikována v tomto certifikátu a dokumentaci jejíž seznam je uveden dále.

(8) Fyzikálně technický zkušební ústav, notifikovaný orgán č. 1026 podle článku 9 směrnice Rady 94/9/EC z 23. března 1994, potvrzuje, že u výše uvedeného zařízení nebo ochranného systému bylo ověřeno splnění základních požadavků na ochranu zdraví a bezpečnost vztahujících se k návrhu a konstrukci zařízení a ochranného systému určeného pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu, které jsou uvedeny v příloze II této směrnice.

Výsledky ověřování a zkoušek jsou uvedeny v důvěrné zprávě č.:

**08/0167 z 24. 11. 2008**

(9) Splnění základních požadavků na ochranu zdraví a bezpečnost je zajištěno ověřením shody s:

**ČSN EN 60079-0:2007, ČSN EN 60079-1:2008**

(10) Pokud je za číslem certifikátu uveden symbol „X“, jsou v pokračování tohoto certifikátu uvedeny zvláštní podmínky pro bezpečné použití výrobku.

(11) Tento ES certifikát o přezkoušení typu platí pouze pro konstrukci, ověřování a zkoušky uvedeného zařízení nebo ochranného systému podle směrnice 94/9/ES.

Pro výrobu a dodávání tohoto zařízení nebo ochranného systému platí další požadavky této směrnice. Těchto požadavků se tento certifikát netýká.

(12) Označení zařízení nebo ochranného systému musí obsahovat:



**II 2G**

**Ex d IIC T4**

**-25°C ≤ Ta ≤ 55°C**

**Ex d IIB T4**

**-50°C ≤ Ta ≤ 55°C**

Tento ES certifikát o přezkoušení typu platí do: 26. 11. 2013

Odpovědná osoba:

Ing. Šindler Jaroslav

vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 26. 11. 2008

Počet stran: 3

Strana: 1 / 3

Vydání tohoto certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.

Tento certifikát může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).

FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, státní podnik, Pikartská 7, 716 07 Ostrava Radvanice,  
tel +420 595 223 111, fax +420 596 232 672, e-mail: ftzu@ftzu.cz





(13)

## Fyzikálně technický zkušební ústav

Ostrava-Radvanice

Pokračování

### (14) ES Certifikát o přezkoušení typu č. FTZÚ 08 ATEX 0167X

#### (15) Popis zařízení:

Elektrické servomotory řady MOED EEx 52121 a EEx 52122 jsou elektronicky ovládané zařízení určené k motorickému přestavování armatur, vratným otočným pohybem. Servomotor je sestaven z elektrické a strojní části. Elektrická část je tvořena ovládací a svorkovnicovou skříní v provedení pevný závěr (d) a elektromotorem rovněž s typem ochrany pevný závěr. V ovládací skříní jsou umístěny řídicí jednotka se snímačem polohy, momentová jednotka, topné odpory a alternativně další elektronické obvody. Svorkovnicová skříně je zároveň přístrojovou skříní a jsou v ní umístěny: zdrojová jednotka, spínací relé, stykače nebo bezkontaktní spínače, elektronická brzda a variantně další elektrické a elektronické obvody potřebné pro řízení, signalizaci, komunikaci a jistění. Alternativně je servomotor vybaven místním ovládním s magnetickými spínači a plastovým průhledem ve stěně závěru. Skříně jsou propojeny pomocí jednoúčelové vícevodičové průchodky. Pro vstup kabelů do svorkovnicové skříně jsou určeny Ex kabelové vývodky vhodné pro přímý vstup do pevného závěru. Elektromotory a strojní část servomotoru, která je tvořena předlohovou skříní a silovým převodem, jsou samostatně posuzovanými zařízeními sestavy servomotoru. Jsou instalovány elektromotory typové řady AVM mající ES certifikáty o přezkoušení typu 06 ATEX 0138 a FTZÚ 06 ATEX 0139, nebo alternativně, elektromotory typové řady 4KTC s certifikátem PTB 99 ATEX 1005. Servomotory pro teplotu okolí  $-50^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq 55^{\circ}\text{C}$  mají v typovém značení dodatkové písmeno F.

#### **Základní technické údaje:**

<u>Řídicí zařízení</u> (alternativní vybavení):	Napájecí napětí:	AC 230 V, 3AC 400 V, 50Hz
	Příkon:	max. 30 VA
	Výstupní signály:	analogové: 0-20mA, 4-20mA kontakty relé: 250 V AC 3A
<u>Elektromotory:</u>	Vstupní signály:	max. 20mA, max. 60 V AC/DC
	Výkon:	od 0,37 kW do 2,2 kW
	Druh zatížení:	S2 ( $M_{av}=0,6 M_{dov}$ ), S4 25% ( $M_{av}=0,4 M_{dov}$ ), max. 1200 cyklů/hod
<u>Mechanický výstup:</u>	Otáčky:	od $10 \text{ min}^{-1}$ do $125 \text{ min}^{-1}$
	Vypínací moment	od 63 Nm do 250 Nm


(16) Zpráva č.: 08/0167 ( 31 stran, 19 příloh)

#### (17) Zvláštní podmínky pro bezpečné použití:

Ověřené hodnoty konstrukčních spár závěru jsou uvedeny na výkrese číslo 29050309. Tyto hodnoty jsou jiné než odpovídající minimální nebo maximální hodnoty uvedené v technické normě.

(18) Základní bezpečnostní požadavky: Jsou obsaženy v normách uvedených v bodě 9 tohoto certifikátu, podle kterých byl výrobek ověřován a v dokumentaci zpracované výrobcem. Výrobek byl ověřován podle výše uvedených norem. Neelektrická část zařízení - mechanická převodovka není předmětem tohoto certifikátu.

Odpovědná osoba:

  
Ing. Šindler Jaroslav

vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 26. 11. 2008

Počet stran: 3

Strana: 2 / 3

Vydání tohoto certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.

Tento certifikát může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).

FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, státní podnik, Pikartská 7, 716 07 Ostrava Radvanice,  
tel +420 595 223 111, fax +420 596 232 672, e-mail: ftzu@ftzu.cz



(13)

## Fyzikálně technický zkušební ústav

Ostrava-Radvanice

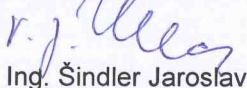
Pokračování

### (14) ES Certifikát o přezkoušení typu č. FTZÚ 08 ATEX 0167X

#### (19) Seznam dokumentace:

Technický popis MOED EEx t.č. 52121,2	30.11.2007
Schvalovací sestava č. 29050309	16.11.2007
Výkresy č.:	10.05.2007
23465232	26.11.2007
23354379	02.08.2007
21465304	14.08.2007
22354361	26.11.2007
26152003	04.02.2008
21253460	04.02.2008
21253421	12.07.2007
21354286	17.05.2007
22354297	17.05.2007
22354330	07/2007
Technické podmínky TP 12-02/97 s dodatky č1 a č.2	09/2008
Návod k obsluze MOED EEx t.č.52120 až 52125	

Odpovědná osoba:

  
Ing. Šindler Jaroslav

vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 26. 11. 2008

Počet stran: 3

Strana: 3 / 3

Vydání tohoto certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.  
Tento certifikát může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).

FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, státní podnik, Pikartská 7, 716 07 Ostrava Radvanice,  
tel +420 595 223 111, fax +420 596 232 672, e-mail: ftzu@ftzu.cz